

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА



СТОЙКА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЛЕБЕДКА
Каталожен номер 0236



ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

ВЪВЕДЕНИЕ



Прочетете това ръководство, преди всякаква работа.

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Преди да започнете каквато и да е работа, задължително трябва да прочетете това ръководство с инструкции. Гаранцията, че машината ще работи добре и с пълен капацитет, зависи изключително от спазването на всички инструкции, описани в това ръководство.



Квалификации на оператора

Операторите, на които е възложено да работят с тази машина, трябва да са запознати с цялата необходима информация и инструкции и да преминат съответния курс на обучение във връзка с безопасността, отнасяща се до:

- a) Условия на използване на оборудването;
- b) Предвидими необичайни ситуации, в съответствие с член 73 от Законодателно Постановление 81/08.

Ние гарантираме, че машината съответства на спецификациите и техническите инструкции, описани в Ръководството към датата на неговото издаване, посочени по-долу; Освен това, машината може да бъде предмет на важни технически промени в бъдеще, без да се актуализира ръководството.

За информация относно евентуални промени се свържете с FERVI.

Редакция 1

Април 2015 г.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ	4
1.1. Въведение	5
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
2.1. Общи правила за безопасност за аксесоари.....	6
2.2. Специални разпоредби за безопасност за стойките.....	7
2.3. Техническа помощ	7
3. ОПИСАНИЕ НА АКСЕСОАРА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА	8
3.1. Техническа спецификация	9
3.2. Идентификационна табелка.....	9
3.3. Лични предпазни средства.....	9
4. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ	10
4.1. Монтаж на стойката	10
4.2. Предварително изпитване.....	13
5. ТРАНСПОРТ, ПОВДИГАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ	13
6. ИЗВЕЖДАНЕ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ	13
6.1. Демонтаж и изхвърляне на компоненти и материали	13
7. ПОДДРЪЖКА	14

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-gaming.com

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Настоящото ръководство се смята за неразделна част от аксесоара, към който трябва да се приложи в момента на покупката.

Производителят си запазва всички права на материална и интелектуална собственост върху това ръководство, като разпространението и размножаването му, дори и частично, без предварително писмено съгласие, е забранено.

Целта на това ръководство е да предостави необходимите знания относно използването и поддръжката на **стойка на електрическа лебедка, каталожен номер 0236** и да създаде у оператора чувство за отговорност и познания за възможностите и ограниченията на машината.

Тъй като аксесоарът е предвиден за употреба от опитни и квалифицирани лица, операторът трябва да го познава перфектно, за да го използва безопасно и ефективно.

Операторите трябва да са добре обучени и подготвени, така че това ръководство трябва да бъде прочетено и спазвано от персонала, отговорен за въвеждането в експлоатация, работата и поддръжката на **стойката на електрическа лебедка**. Това е необходимо, за да се изпълняват всички операции по възможно най-безопасния и най-ефективния начин за лицата, които изпълняват тези задачи.

Затова е задължително стриктно да се спазват изискванията в това ръководство, които са необходимо условие за безопасна и ефективна работа на аксесоарите.

Преди да започне монтажа и употребата на **стойката на електрическа лебедка**, упълномощеният персонал трябва:

- да прочете внимателно този технически документ;
- да научи какви защити и предпазни устройства има на аксесоара, тяхното местоположение и как те работят.

Отговорност на купувача е да осигури подходящо обучение на потребителите, да се увери, че те са наясно с цялата информация и инструкциите в този документ и че са запознати с потенциалните рискове, които съществуват при работа с **стойката на електрическа лебедка**.

Производителят няма да поеме никаква отговорност за евентуални наранявания на хора и/или повреда на имущество, причинени от неспазване на инструкциите в това ръководство.

Модификациите на машините, извършени от потребителя, ще се считат за направени изцяло на негова отговорност, поради което производителят няма да поеме никаква отговорност за каквито и да било наранявания на хора и/или повреда на имущество, причинени от поддръжка, извършена от неквалифициран персонал и по начин, несъответстващ на работните процедури, описани по-нататък.

Графично представяне на предупрежденията за безопасност, работа и рискове.

Полетата по-долу са предназначени да привлекат вниманието на читателя / потребителя върху **правилното и безопасно** използване на аксесоара:



Обърнете внимание

Подчертава правилата за действие, за да се предотврати повреда на машината и/или възникването на опасни ситуации.



Остатъчни рискове

Предупреждава за наличието на опасности, които водят до остатъчни рискове, за които операторът трябва да внимава, за да се избегне нараняване или повреда на имущество.

1.1. Въведение

За безопасно и лесно използване на **стойката на електрическа лебедка** трябва внимателно да прочетете това ръководство, за да придобиете необходимите познания. С други думи, надеждността и работата на машината зависят от начина на употреба. Дори вече да сте запознати с **стойката на електрическа лебедка**, необходимо е да спазвате описаните по-долу инструкции в допълнение към основните правила за безопасност при работа.

- *Запознайте се подробно с аксесоара.*
Прочетете това ръководство внимателно, за да разберете: работата, предпазните устройства и всички необходими мерки за безопасност. Всичко това е необходимо, за да се осигури безопасна употреба.
- *Носете подходящо работно облекло.*
Операторът трябва да носи подходящо работно облекло, така че да се предотврати възникването на неочаквани инциденти.
- *Извършвайте поддръжката на машината с необходимото внимание.*



Използване на машината

Машината трябва да бъде използвана само от квалифициран персонал, обучен от упълномощени лица да работи с нея.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. Общи правила за безопасност за аксесоари.



Рискове, свързани с използването на аксесоара

НЕ подценявайте рисковете, свързани с използването на аксесоара и бъдете съсредоточени върху работата, която извършвате.



Рискове, свързани с използването на аксесоара

Въпреки, че аксесоарът е оборудван с всички предпазни устройства, трябва да обърнете внимание на всички изисквания за предотвратяване на злополуки, описани в различните части на това ръководство.



Рискове, свързани с използването на аксесоара

Всяко лице, което е отговорно за експлоатацията и поддръжката, трябва първо да прочете ръководството с инструкции, по-специално главата, съдържаща информация за безопасност.

Препоръчително е координаторът по безопасност и здраве в предприятието да получи писмено потвърждение за горепосоченото.



Рискове, свързани с използването на аксесоарите

- По време на всички фази на работа с аксесоара трябва да действате с необходимото внимание, за да избегнете наранявания на хора, повреда на имущество или на самия аксесоар.
- Използвайте аксесоара само по предназначение.
- Не променяйте устройствата за безопасност, монтирани от производителя.



Рискове, свързани с използването на аксесоара

Преди да започне някаква работа с аксесоара, операторът трябва да се снабди с подходящи лични предпазни средства (ЛПС).

1. Винаги проверявайте ефективността и целостта на аксесоара.
2. Поддържайте работното място подредено и свободно от препятствия; безпорядъкът предизвиква инциденти.
3. Трябва да предотвратите достъпа на деца, външни лица и животни до работната зона.
4. Не изпълнявайте с аксесоара операции, различни от тези, за които той е проектиран. Използвайте аксесоара само по начин, за който е предназначен, както е описано в това ръководство с инструкции.
5. Работете, без да се разсейвате.
6. Използвайте само в добре осветени помещения.
7. Носете подходящо работно облекло. Широките и висящи дрехи, бижута, дълга коса и т.н. могат да бъдат захванати от движещите се части, причинявайки непоправими злополуки.
8. **Отговорникът по безопасността на фирмата трябва да се увери, че персоналят, отговорен за експлоатацията на машината, е прочел и разбрал напълно това ръководство.**
9. **Отговорникът по безопасността на фирмата отговаря за проверка на статуса на**

риска в предприятието в съответствие със Законодателно постановление № 81/08.

2.2. Специални разпоредби за безопасност за стойките

Стойката служи като скоба за фиксиране за повдигащи телфери. Затова операторът, отговорен за стойката (с монтиран телфер), ще работи на високо.

1. Когато откриете повреда или дефект по стойката, веднага я демонтирайте и я изведете от употреба.
2. Дръжте неквалифицирания персонал, децата и др. далеч от работната среда, където е монтирана и се използва стойката.
3. Използвайте само по предназначение, като спазвате и максималната допустима товароподемност.
4. Използвайте стойката само в условия на добро осветление и добра видимост.



Работа на височина

- Отговорникът за стойката (с монтиран телфер), винаги работи на определена височина, с риск да падне от високо.
- Не сваляйте парапетите от скелето, ако се работи на него.
- Не работете докато не се елиминира риска от падане от високо чрез монтиране на парапети или други мерки, които да предотвратят възможността за падане от високо.



Повдигане на товари

- Операцията по повдигане на товари ВИНАГИ е свързана с риск за падане на товара, дори и да се ръководи правилно.
- НЕ съществува сигурно „по своята същност“ средство, както и НЕ съществува работник, който с вниманието „винаги“ да избегне произшествието. Затова НЕ подценявайте рисковете, свързани с употребата на аксесоара и се съсредоточете върху операцията, която извършвате.

2.3. Техническа помощ

За всякакви проблеми или въпроси, не се колебайте да се свържете с отдела за обслужване на клиенти на доставчика, който разполага с компетентен и специализиран персонал, специфично оборудване и оригинални резервни части.

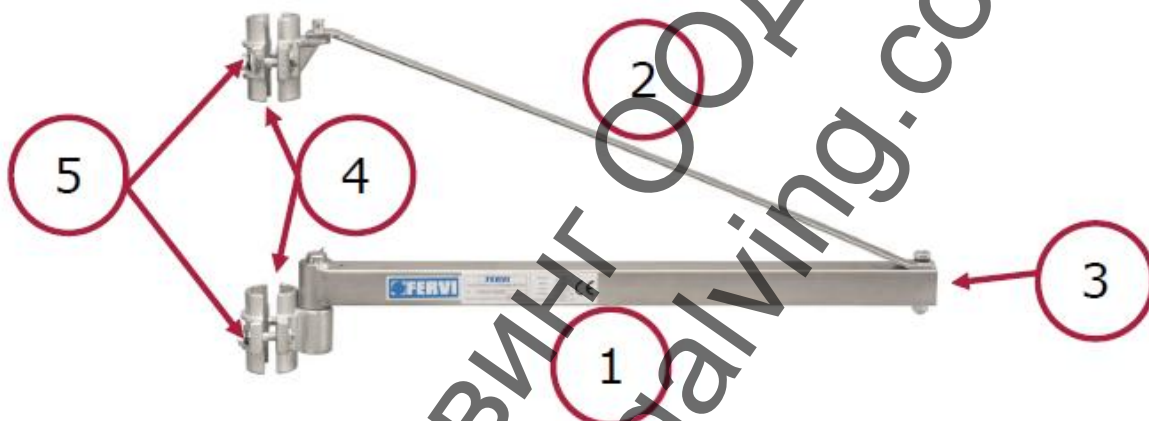
Ако откриете някакъв дефект, не използвайте аксесоара!

3. ОПИСАНИЕ НА АКЕСОАРА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Стойката за електрическа лебедка кат. № 0236 е аксесоар, доставен като опция за фиксиране на повдигащото устройство Електрическа лебедка кат. № 0600 или кат. № 0602 върху стабилна опорна конструкция

Стойката се състои от (Фиг. 1):

- Стоманена греда (1) с дължина около 750 мм;
- Стоманен укрепващ обтегач (2), фиксиран с болт (3);
- Двойка стойки (4) за фиксиране на гредата и обтегача към опорната конструкция;
- Четири болта (5) за фиксиране на стойките върху опорната конструкция;



Фигура 1 – Стойка за електрическа лебедка кат. № 0236

1	Стоманена тръба	4	Двойка стойки
2	Стоманен обтегач	5	Четири болта
3	Болт		



Строго е забранено

- Стойката за електрическа лебедка кат. № 0236 е проектирана и произведена за специфична употреба; различна употреба и неспазването на определените от производителя технически параметри, могат да създадат опасни ситуации за операторите.
- НЕ повдигайте НИКОГА товари, които надвишават максималната товароподемност на Стойката.
- НЕ използвайте Стойката за монтиране на подежни уреди, различни от Електрически телфер кат. № 0600 или кат. № 0602.
- НЕ фиксирайте стойката на нестабилни опорни конструкции или такива с недостатъчна устойчивост да поддържат инструмента и повдигнатия товар.

3.1. Техническа спецификация

Описание (единица мярка)	Стойност
Максимален капацитет на максимален обсег (kg)	400
Дължина на рамото (mm)	750
Диаметър на тръбите на опорната конструкция (mm)	48
Товари, предадени на опорната конструкция	
Хоризонтални (N / kg)	10200 / 1040
Вертикални (N / kg)	4350 / 440
Двойка за затягане на фиксиращи болтове	80

3.2. Идентификационна табелка

На аксесоара е поставена следната идентификационна табелка:

ФЕРВИ

Ул. Дел Комерчо 81

41058 Виньола – Модена, Италия

Вид: Стойка за електрическа лебедка


Да се използва с лебедка каталожен номер: 0600 / 0602

Каталожен номер 0236

Година: 2015

Капацитет: 400 kg

Дължина на рамото: 750 mm

 Via del Commercio 81 - 41058 Vignola MO - ITALY	Articolo <input type="text" value="0236"/>
Tipo <input type="text" value="Supporto a bandiera"/>	Anno <input type="text" value="2015"/>
Usare con il paranco Articolo <input type="text" value="0600 / 0602"/>	Portata <input type="text" value="400"/> Kg
	Lunghezza braccio <input type="text" value="750"/> mm

Фигура 2 – Идентификационна табелка.

Стойност за максимален капацитет

На табелката е посочена стойността на максималния капацитет (в стандартни условия)

3.3. Лични предпазни средства.

Когато използвате стойката за подежни операции на товари, носете винаги:

- Предпазни обувки
- Работни ръкавици
- Твърда предпазна каска.



Фигура 3 – Подробности от пиктограмите на ЛПС.

4. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

4.1. Монтаж на стойката.



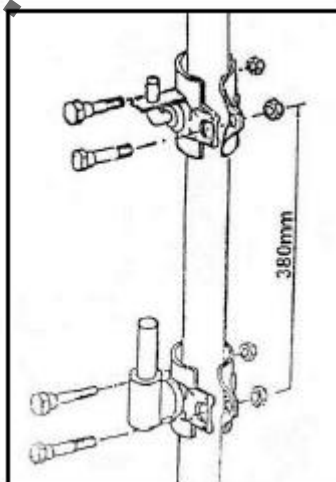
Характеристики на опорните конструкции

За да се гарантира безопасността и добрата работа на системата, стойката трябва да се монтира върху подходяща опорна конструкция със следните характеристики:

- Устойчивост на напреженията, генерирани от стойката и от товара:
 - 10200 N (1040 kg) хоризонтално
 - 4350 N (440 kg) вертикално
- Изградена с тръби с диаметър 48 mm.

Процедурата за правилен монтаж на стойката е следната:

1. Монтирайте долната стойка (с щифт \varnothing 25 mm), затягайки двата болта за фиксиране с динамометричен ключ 19 mm.
Двойка за затягане: 80 Nm
 2. Монтирайте горната стойка (с щифт \varnothing 14 mm), затягайки двата болта за фиксиране с динамометричен ключ 19 mm.
Двойка за затягане: 80 Nm
- Поставете горната стойка на разстояние от около 380 mm от долната, както е показано на Фигура 4.



Фигура 4 – Монтаж на стойката



Момент за затягане на болтовете

За да се гарантира безопасността и правилното фиксиране на стойките, болтовете трябва да се затегнат със следния момент за затягане:

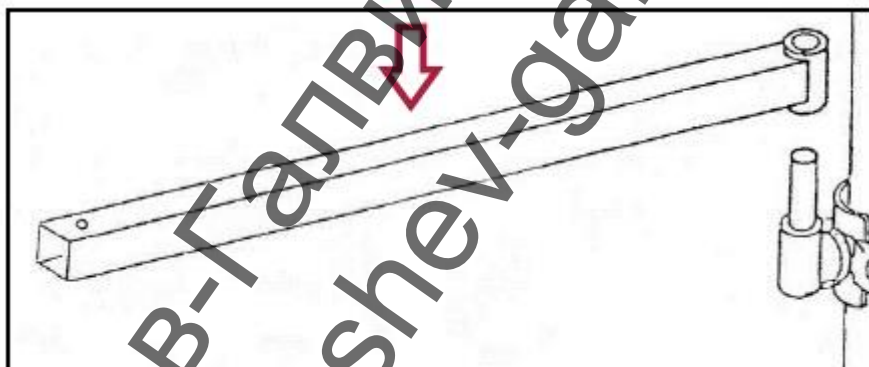
- Момент за затягане: 80 Nm



Падане на стойката и на товара

- НЕ затягайте болтовете за фиксиране на стойките с момент, по-малък от 80 Nm. *Стойката за електрическа лебедка, телферът и товарът могат да паднат заради недостатъчна сила на триене между стойките и опорната конструкция!*
- НЕ затягайте болтовете за фиксиране на стойките с двойка много по-голяма от 80 Nm. *Стойката за електрическа лебедка, телферът и товарът могат да паднат заради обезсилването на болтовете за фиксиране!*

3. Монтирайте носещото рамо, като поставите анкерните му втулки върху щифта на долната стойка, както е показано на Фигура 5. Обезопасете връзката долна стойка-рамо чрез предпазен шплинт.



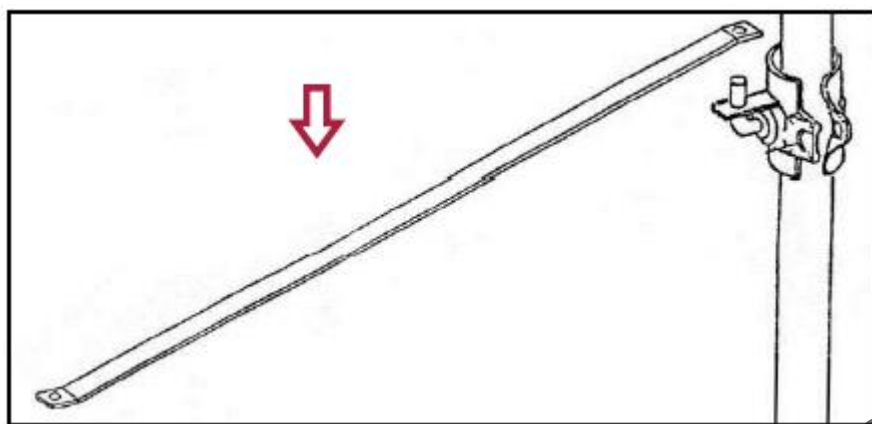
Фигура 5 – Монтаж на рамото



Предпазни шплинтове

- Винаги проверявайте дали връзката долна стойка-рамо е обезопасена и че е поставен подходящ предпазен шплинт.
- НЕ използвайте стойката без предпазни шплинтове!

4. Монтирайте обтегача като поставите свързващия отвор на горния опорен щифт, както е показано на Фигура 6. Обезопасете връзката горна стойка-обтегач чрез предпазен шплинт.



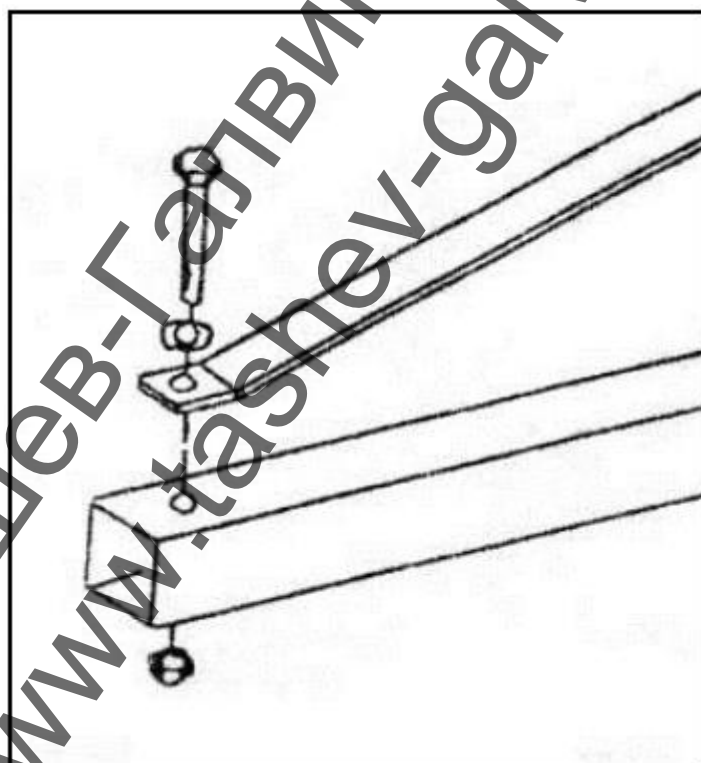
Фигура 6 – Монтаж на опорен обтегач



Предпазни шплинтове

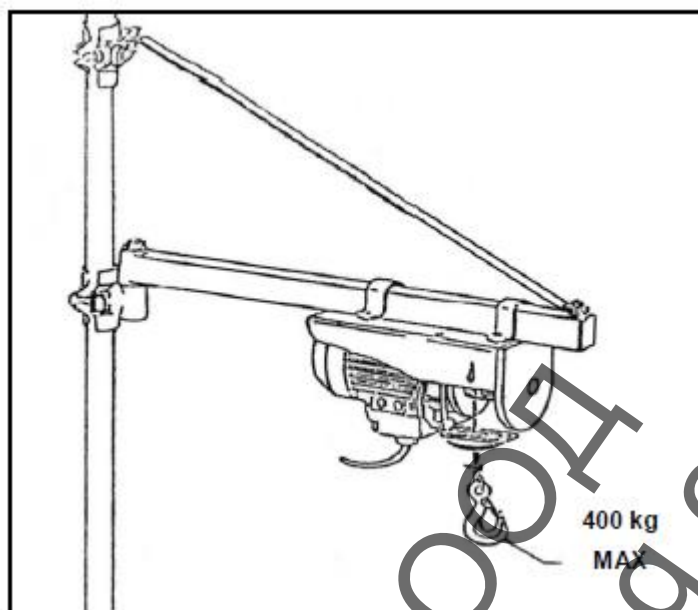
- Винаги проверявайте дали връзката долна стойка-рамо е обезопасена и че е поставен подходящ предпазен шплинт.
- НЕ използвайте стойката без предпазни шплинтове!

5. Фиксирайте обтегача на края на носещото рамо, като затегнете болта за фиксиране с ключ 19 mm, както е показано на Фигура 7.



Фигура 7– Фиксиране на обтегач-рамо

6. Монтирайте Електрически телфер каталожен номер 0600 или 0602 върху носещото рамо със съответните опорни скоби, както е показано на Фигура 8.
За тази операция се обърнете към Инструкции за експлоатация и поддръжка на телфер



Фигура 8 – Монтаж на електрически тепфep с кат. № 0600 или кат. № 0602

4.2. Предварително изпитване

Преди употреба на устройството е необходимо и наложително да се извърши предварително изпитване на мястото на експлоатация.

Изпитването предвижда:

- Обща проверка на монтажа на стойката, проверявайки затягането на фиксиращите болтове, наличието на предпазни шплинтове, стабилността и безопасността на носещата конструкция;
- Общ визуален оглед, с цел да се установи липсата на повреди и/или износени части по опорната конструкция;
- Проверка на работата на тепфера, чрез извършване на няколко цикъла вдигане/спускане на празно и с товар, равен на номиналния капацитет.

В случай, че дори и един от горните проверки не даде положителен резултат, трябва да се демонтира стойката и да се извади от употреба. НЕ използвайте повредени или неправилно монтирани стойки!

5. ТРАНСПОРТ, ПОВДИГАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ

Преместването с цел транспорт на крана може да се извърши ръчно. За да се осъществи трябва да се демонтира аксесоара, като се развият гайките и болтовете.

Транспортирането може да се извърши върху промишлени превозни средства като бусове, камиони и др.

6. ИЗВЕЖДАНЕ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ

6.1. Демонтаж и изхвърляне на компоненти и материали

Ако аксесоарът трябва да бъде бракуван, неговите части трябва да се изхвърлят разделно.



Пазете околната среда!!

Обърнете се към специализиран център за събиране на материали от метал.

7. ПОДДРЪЖКА



Падане на стойката и на товара

Задължително извършвайте операциите по инспекция, поддръжка и почистване с разтоварен и спрял кран, в положение на безопасност.

НАМЕСА	Периодичност/Честота	
	Ежедневна	Седмична
1. Обща визуална проверка	X	
2. Проверка на четливостта на табелките	X	
3. Проверка на затягането на болтовете		X
4. Проверка за износване на анкерните щифтове		X

1. Обща визуална проверка: проверете общото състояние на стойката, наличието на евентуални повредени или липсващи части.
2. Проверка четливостта на табелките: табелките и пиктограмите трябва да се четат напълно, затова трябва да се поддържат чисти и да се поиска подмяната им от отговорника по поддръжката ако не са четливи.
3. Проверка на затягането на болтовете: проверете дали болтовете за фиксиране на стойката към опорната конструкция са здраво затегнати с двойка за затягане от 80 Nm.
4. Проверка за износване на анкерните щифтове: трябва да се проверява дали щифтовете на стойките не са силно износени, няма пукнатини и/или цепнатини или необичайни деформации.